
Politika transparentnosti EIF-a

Sadržaj

1. Polazne osnove i cilj	2
2. Osnovna načela	3
<i>Otvorenost</i>	3
<i>Osiguravanje povjerenja i zaštita osjetljivih informacija</i>	3
<i>Spremnost na slušanje i uključivanje dionika</i>	3
<i>Poštivanje ljudskih prava i nulta stopa tolerancije na odmazdu</i>	3
3. Institucionalni okvir	5
4. Objavljivanje informacija	6
<i>Načela objavljivanja informacija</i>	6
<i>Priroda objavljenih informacija i dokumenata</i>	6
5. Iznošenje informacija	8
<i>Načela iznošenja informacija</i>	8
<i>Iznimke</i>	8
<i>Postupci obrade zahtjeva za pristup informacijama</i>	10
6. Odredbe o pritužbama i žalbama	12
<i>Pritužbeni mehanizam</i>	12
<i>Europski ombudsman</i>	12
<i>Odbor za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom</i>	12
<i>Sud Europske unije</i>	12
7. Uključenost dionika	13
8. Promicanje transparentnosti	14
9. Odgovornosti	15

1. Polazne osnove i cilj

- 1.1 Europski investicijski fond (EIF ili Fond) europska je financijska institucija specijalizirana za rizično financiranje, kao što je financiranje poduzetničkim kapitalom, kapitalom za rast i drugim vrstama financijskih instrumenata kojima je cilj pridonijeti ostvarivanju ciljeva Europske unije (EU-a)¹, a prije svega promicanju inovacija, poduzetništva, rasta i zapošljavanja. EIF je prvenstveno okrenut pružanju podrške malim i srednjim poduzećima. EIF svoje zadaće u načelu obavlja unutar EU-a, u zemljama kandidatkinjama i potencijalnim kandidatkinjama za članstvo u EU-u te u zemljama Europskog udruženja za slobodnu trgovinu (EFTA-e). Većinski dioničar EIF-a je Europska investicijska banka (EIB), pri čemu zajedno tvore Grupu EIB-a. Kao tijelo EU-a, EIF je svjestan da se odgovarajućom razinom transparentnosti stvara poslovna vrijednost jer se time jača vjerodostojnost i odgovornost u financijskim krugovima. K tome, transparentnost pomaže u poboljšanju učinkovitosti, djelotvornosti i održivosti EIF-ova poslovanja jer ublažava rizike i unapređuje njegove odnose s dionicima.
- 1.2 Ovim dokumentom utvrđuje se EIF-ov provedbeni okvir u vezi s transparentnošću i uključivanjem dionika („**Politika transparentnosti EIF-a**” ili „**Politika**”). U skladu je s okvirom politika Grupe EIB-a, a poglavito Politikom transparentnosti Grupe EIB-a, koju je Upravno vijeće EIF-a prihvatilo 15. studenog 2021., a Upravno vijeće EIB-a 17. studenog 2021. („**Politika transparentnosti Grupe EIB-a**”). Osnovna načela Politike transparentnosti Grupe EIB-a utvrđena u poglavlju 2. primjenjuju se na Grupu EIB-a u cjelini. Za sve daljnje dijelove EIB i EIF imaju vlastiti provedbeni okvir koji u obzir uzima posebne okolnosti u vezi s poslovanjem i upravljanjem svake od tih dviju institucija.
- 1.3 Pri primjeni ove Politike, EIF vodi računa o drugim politikama i pravilima Grupe EIB-a, kao što su Politika suzbijanja prijevara Grupe EIB-a, Politika zaštite zviždača Grupe EIB-a, Politika pritužbenog mehanizma Grupe EIB-a te mjerodavni kodeksi ponašanja za osoblje i upravljačka tijela. Ova Politika transparentnosti EIF-a nema prevagu nad tim politikama i pravilima, ali mora se tumačiti u sprezi s njima jer se uzajamno nadopunjuju. U slučaju nesuglasja između određenih pravila o transparentnosti i iznošenju informacija iz drugih politika Grupe EIB-a i ove Politike transparentnosti EIF-a, mjerodavnima se smatraju odredbe potonje.
- 1.4 Politika transparentnosti EIF-a uzima u obzir okvir za javnu transparentnost uspostavljen ponajprije Konvencijom Gospodarskog povjerenstva Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE-a) o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša („Aarhuška konvencija”), koja se provodi na temelju Uredbe (EZ) 1367/2006 o primjeni odredaba Aarhuške konvencije („Aarhuška uredba”).² EIF neprestano prati razvoj okvira politika transparentnosti i javnog pristupa informacijama Grupe EIB-a i EU-a te nastoji poboljšati vlastiti provedbeni okvir u vezi s transparentnošću.
- 1.5 Ova Politika stupa na snagu [1. ožujka 2025.] i zamjenjuje postojeću Politiku transparentnosti EIF-a. Ova Politika dostupna je na mrežnim stranicama EIF-a na svim službenim jezicima Europske unije.³

¹ Usp. članak 2. stavak 1. Statuta EIF-a.

² Odnosno njezinih kasnijih izmjena (u trenutku izrade ove Politike, Aarhuška uredba posljednji je put izmijenjena Uredbom (EU) 2021/1767 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2021. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1367/2006 o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Zajednice, SL L 356, 8. listopada 2021., str. 1 – 7).

³ Ako su ugovori potpisani na temelju prethodne Politike transparentnosti EIF-a u suprotnosti s ovom Politikom, mjerodavnima se smatraju odredbe tih ugovora.

2. Osnovna načela

Otvorenost

- 2.1 Ova Politika rukovodi se otvorenošću i najvišom mogućom razinom transparentnosti. Informacije o poslovnim i institucionalnim aktivnostima EIF-a stavit će se na raspolaganje trećim stranama (javnosti), osim ako podliježu primjeni neke jasno utvrđene iznimke („pretpostavka iznošenja informacija” – vidjeti poglavlje 5. Politike transparentnosti Grupe EIB-a i Politiku transparentnosti EIF-a u dijelu koji se odnosi na iznošenje informacija), a sve na temelju načela nediskriminacije i jednakog postupanja te u skladu s propisima EU-a.
- 2.2 Kao institucija članica Grupe EIB-a, EIF smatra da je zbog dvojne uloge koju ima kao financijska i javna institucija dužan biti transparentan u donošenju odluka, radu i provedbi politika EU-a jer time jača svoju vjerodostojnost i odgovornost prema javnosti. Transparentnost doprinosi i povećanju učinkovitosti, djelotvornosti i održivosti poslovanja EIF-a, jačanju njegova pristupa nulte stope tolerancije prema prijevarama i korupciji, pridržavanju okolišnih i društvenih normi povezanih s financiranim aktivnostima te promicanju odgovornosti i dobrog upravljanja.
- 2.3 EIF transparentnost shvaća na način da se odnosi na okruženje u kojem se ciljevi politika, njegov pravni, institucionalni i gospodarski okvir, odluke o politikama i njihova obrazloženja te uvjeti njegove odgovornosti iznose u javnost na sveobuhvatan, pristupačan i pravodoban način. Stoga je transparentnost nužna pretpostavka slobodne i otvorene komunikacije s dionicima, čime se osigurava da su pravila i razlozi na kojima počivaju politike i praksa prema svima pravedni i jasni.
- 2.4 K tome, pružanjem informacija donositeljima gospodarskih odluka doprinosi se i jačanju stabilnosti i učinkovitosti tržišta te se promiče pridržavanje međunarodno priznatih normi.

Osiguravanje povjerenja i zaštita osjetljivih informacija

- 2.5 Kao financijska institucija, EIF mora održavati pouzdanje i povjerenje svojih klijenata, sufinancijera, ulagača i inih mjerodavnih trećih strana. Stoga je neophodno umanjiti njihovu zabrinutost zbog postupanja s povjerljivim informacijama koja bi u suprotnom mogla utjecati na spremnost tih partnera na rad s Grupom te tako onemogućiti njezine članice u ispunjavanju svojih zadaća i ciljeva. Ovom se Politikom osigurava zaštita informacija od iznošenja u slučajevima kada bi se time narušila legitimna prava i interesi trećih strana i/ili EIF-a, a u skladu s iznimkama pobliže određenima u ovoj Politici.

Spremnost na slušanje i uključivanje dionika

- 2.6 EIF se zalaže za aktivno poticanje dionika na davanje doprinosa njegovim politikama i praksi. Svojim zalaganjem za otvorenu komunikaciju, EIF jasno iskazuje svoju spremnost da sasluša treće strane ne bi li izvukao korist iz njihovih doprinosa njegovu radu i ispunio svoje ciljeve.
- 2.7 EIF je otvoren za konstruktivan dijalog i suradnju sa svim dionicima na temelju uzajamnog povjerenja i koristi.

Poštivanje ljudskih prava i nulta stopa tolerancije na odmazdu

- 2.8 EIF se zalaže za poštovanje ljudskih prava u svim svojim aktivnostima. U okviru ove Politike, EIF ne dopušta nikakav oblik odmazde protiv pojedinaca ili organizacija zbog toga što ostvaruju svoja prava prema ovoj Politici.

3. Institucionalni okvir

- 3.1 EIF je 1994. osnovalo Vijeće guvernera EIB-a, na temelju članka 30. EIB-ova Statuta, kao tijelo koje ima pravnu osobnost i financijsku samostalnost. Njegov kapital u vlasništvu je EIB-a i EU-a, zastupanog po Europskoj komisiji, te privatnih i javnih financijskih institucija. EIF ima četiri statutarna tijela, a to su glavna skupština dioničara, Upravno vijeće, Revizijski odbor i glavni direktor. Potonji je odgovoran za svakodnevno rukovođenje Fondom, a u skladu sa Statutom EIF-a, može mu pomagati zamjenik glavnog direktora.
- 3.2 U svojem svakodnevnom poslovanju, EIF nastoji osigurati usklađenost svojih aktivnosti s politikama i propisima EU-a ili se, ako oni nisu primjenjivi, politikama i propisima EU-a služi kao najboljom referentnom podlogom. EIF uzima u obzir i tržišne standarde i praksu drugih dionika iz financijskih krugova.
- 3.3 Poboljšanje transparentnosti institucija i tijela EU-a jedna je od ključnih zadaća Europske unije. U tom smislu nastoji ih približiti javnosti kojoj služe te istaknuti važnost njihova doprinosa socijalnoj i ekonomskoj koheziji Europe te održivom razvoju i promicanju ciljeva vanjske suradnje Unije.
- 3.4 Ova Politika u skladu je s pravnim obvezama EIF-a u pogledu načela otvorenosti i prava javnog pristupa informacijama i dokumentima. U člancima 3.5. i 3.6. u nastavku jednostavnim se riječima opisuje kako EIF poima odnos između ove Politike i svojih pravnih obveza.
- 3.5 Načelo otvorenosti sadržano je u članku 1. Ugovora o EU-u (UEU-a) u kojemu se navodi da Ugovor označuje novu fazu u procesu stvaranja sve tješnje povezane Unije među narodima Europe, u kojoj se odluke donose na što otvoreniji način i na razini što je moguće bližoj građanima. Otvorenost doprinosi i jačanju načela demokracije i poštovanja temeljnih prava, u skladu s člankom 6. UEU-a. Člankom 15. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju EU-a (UFEU-a) od institucija, tijela, ureda i agencija EU-a, pa tako i EIF-a, zahtijeva se da u svome radu, koliko je god to moguće, poštuju načelo otvorenosti djelovanja radi promicanja dobrog upravljanja i osiguranja sudjelovanja civilnog društva.
- 3.6 Člankom 15. stavkom 3. UFEU-a predviđa se pravo javnog pristupa dokumentima. To je jedno o temeljnih prava, a priznato je člankom 42. Povelje o temeljnim pravima EU-a. Kao članica Grupe EIB-a i u skladu s člankom 3.7 Politike transparentnosti Grupe EIB-a, EIF posredstvom ove Politike nastoji provoditi načela izražena u članku 15. stavku 3. UFEU-a, na način koji je u skladu s načelima otvorenosti, dobrog upravljanja i sudjelovanja, pri čemu istovremeno određuje kako bi se opća načela i ograničenja kojima se rukovodi pravo javnog pristupa trebala primjenjivati u odnosu na posebne zadaće koje ima kao financijska institucija.

4. Objavljivanje informacija

Načela objavljivanja informacija

- 4.1 Radi podupiranja i promicanja načela transparentnosti, EIF se zalaže za pravodobno objavljivanje i ažuriranje informacija i dokumenata o svojoj ulozi, politikama i poslovanju.
- 4.2 Mrežna stranica EIF-a (www.eif.org) glavni je kanal za svekoliko širenje informacija o aktivnostima EIF-a. K tome, EIF u javnosti može širiti informacije i drugim sredstvima, kao što su tiskana izdanja i informativni materijali, priopćenja za medije, izlaganja na konferencijama, seminari i društvene mreže.
- 4.3 Premda se iz praktičnih i operativnih razloga prednost u komunikaciji s javnosti daje engleskom jeziku, prihvatljivi su i drugi službeni jezici EU-a. EIF svoju Politiku transparentnosti objavljuje na svim službenim jezicima EU-a.
- 4.4 U skladu s Aarhuškom uredbom, okolišne informacije koje su u posjedu EIF-a postupno se stavljaju na raspolaganje i posredstvom EIF-ovog Javnog registra dokumenata koji je EIF uspostavio na svojim mrežnim stranicama („**EIF-ov Javni registar**”). EIF-ov Javni registar prije svega uključuje ključne dokumente u području okolišne politike, a koji su doneseni na razini Grupe EIB-a ili se posebno odnose na EIF, dokumente u vezi s okolišnim i društvenim aspektima koji se odnose na fondove te, po potrebi, izvješća i smjernice.
- 4.5 Unutar granica nametnutih mjerodavnim zakonima i propisima i ne dovodeći u pitanje poglavlje 5. ove Politike (Iznošenje informacija), konačna odluka o tome koje se informacije i dokumenti mogu objaviti te u kojem obliku i putem kojih kanala, ostaje na EIF-u.

Priroda objavljenih informacija i dokumenata

- 4.6 EIF na svojim mrežnim stranicama redovito objavljuje cijeli niz informacija i dokumenata među kojima su:
 - institucionalne informacije i novosti,
 - politike i strategije,
 - istraživanja i tržišne analize,
 - izvješća Grupe EIB-a,
 - informacije o investicijskim proizvodima ili mandatima za vlasničko i dužničko financiranje te jačanje kapaciteta,
 - informacije za bankarske i jamstvene institucije, upravitelje fondova, privatne ulagače i druge sudionike na tržištu,
 - inicijative koje se odnose na regionalni razvoj te pojedine države i sektore,
 - pozive na iskazivanje interesa radi odabira financijskih posrednika,
 - informacije o nabavi i obavijesti o nadmetanju za vlastiti račun EIF-a,

- informacije u vezi s odgovornošću i upravljanjem
 - i informacije u vezi s okolišem, društvom i upravljanjem. Dokumentima i tiskanim izdanjima iz te kategorije može se pristupiti posredstvom EIF-ova javnog registra na njegovim mrežnim stranicama.
- 4.7 Nakon što ih odobri Glavna skupština, EIF svake godine objavljuje revidirane financijske izvještaje koji se uključuju u njegovo godišnje izvješće. Financijski izvještaji sastavljaju se u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (MSFI) i uključuju bilješke uz bilancu i račun dobiti i gubitka te izvješća neovisnog revizora i Revizijskog odbora. K tome, godišnje izvješće EIF-a sadržava potanko razrađene informacije o ugovorenim vlasničkim ulozima i jamstvima, zajedno sa sažetkom ključnih informacija (kao što su, među ostalim, naziv druge ugovorne strane, resursi i iznos).
- 4.8 Po njihovu odobrenju, EIF objavljuje i izvratke iz zapisnika o odlukama Upravnog vijeća, kao i odlukama glavnog direktora donesenima na temelju ovlasti koje mu je prenijelo Upravno vijeće. K tome, EIF stavlja na raspolaganje i kalendar zakazanih sjednica svojeg Upravnog vijeća i Revizijskog odbora.
- 4.9 Grupa EIB-a objavljuje godišnje izvješće o upravljanju rizicima koje se prema definiciji Bazelskog odbora za nadzor banaka naziva i „izvješće o trećem stupu”. To izvješće zamišljeno je radi pružanja dodatnih informacija o pristupu koji Grupa EIB-a zauzima pri upravljanju glavnim rizicima kojima je izložena te procjeni svoje adekvatnosti kapitala, zaduženosti i likvidnosti. Osim što sadržava informacije čije je objavljivanje propisano uredbama EU-a o kapitalnim zahtjevima, izvješće o upravljanju rizicima rukovodi se i smjernicama i mišljenjima Europskog nadzornog tijela za bankarstvo te normativnim dokumentima Bazelskog odbora za nadzor banaka kojima se utvrđuju zahtjevi u pogledu objavljivanja. Izvješća o trećem stupu imaju ključnu ulogu u promicanju tržišne discipline javnim iznošenjem svrsishodnih bonitetnih informacija. Utvrđivanje i uvođenje zajedničkog okvira za treći stup, koji predviđa objavljivanje granularnih i usporedivih podataka o bonitetu, važan je korak prema smanjenju asimetrije u informiranosti u odnosu na korisnike bonitetnih informacija.
- 4.10 Naposljetku, u skladu s najboljom tržišnom praksom, na mrežnim stranicama EIF-a dostupni su i zbirni podaci o EIF-ovu posredovanom financiranju, uključujući raščlambu po zemljama i sektorima.⁴
- 4.11 Grupa EIB-a pažljivo prati i problematiku održivosti i po potrebi se dobrovoljno pridržava okvira za izvješćivanje o pitanjima okoliša i održivosti te ta izvješća objavljuje na svojim mrežnim stranicama.

⁴ <https://smefinance.eif.org>

5. Iznošenje informacija

Načela iznošenja informacija

5.1 Pretpostavka iznošenja informacija:

- a. Sve informacije i dokumenti u posjedu EIF-a podliježu iznošenju na zahtjev, osim ako postoji kakav neotklonjiv razlog za njihovo neiznošenje (vidjeti „Iznimke” u nastavku).
- b. Primjenom ove Politike ne dovodi se u pitanje pravo javnog pristupa informacijama ili dokumentima u posjedu EIF-a u skladu s:
 - i. Aarhuškom konvencijom, koja se provodi na temelju Aarhuške uredbe; EIF posvećuje posebnu pozornost svim zahtjevima za iznošenje informacija ili dokumenata, a osobito onima koji se odnose na okolišne informacije;
 - ili
 - ii. drugim instrumentima međunarodnog prava ili aktima institucija EU-a kojima ih se provodi i koji se primjenjuju na EIF.

5.2 Zabrana diskriminacije i jednako postupanje: Svaki pripadnik javnosti ima pravo od EIF-a zatražiti i pravodobno dobiti informacije ili dokumente, a da pritom ne bude izložen nikakvoj odmazdi. Pri razmatranju zahtjeva za pristup informacijama ili dokumentima, EIF ne diskriminira nikoga niti ikome daje poseban povlašten pristup informacijama ili dokumentima.

Iznimke

5.3 Iako se EIF zalaže za politiku koja počiva na pretpostavci iznošenja informacija i transparentnosti, isto je tako dužan poštovati obvezu čuvanja poslovne tajne u skladu s propisima EU-a, a posebno člankom 339. UFEU-a, kao i propisima o zaštiti osobnih podataka. Na EIF se mogu primjenjivati i domaći propisi te tržišne norme koje se odnose na poslovne ugovore i aktivnosti na tržištu. Stoga u pogledu iznošenja informacija i dokumenata postoje izvjesna ograničenja.

Kod primjene iznimaka od obveze iznošenja informacija, EIF je u skladu s poglavljem 3. (Institucionalni okvir) ove Politike dužan voditi računa o svojoj posebnoj ulozi i aktivnostima, potrebi zaštite vlastitih legitimnih interesa ili interesa tijela koja mu daju mandate te povjerljivosti svojeg odnosa sa svojim ugovornim partnerima.

5.4 Pristup informacijama poglavito se uskraćuje kada bi se njihovim iznošenjem dovela u pitanje zaštita:

- a. javnog interesa u pogledu:
 - javne sigurnosti,
 - obrane i vojnih pitanja,
 - međunarodnih odnosa,
 - financijske, monetarne ili gospodarske politike Europske unije, njezinih institucija i tijela ili neke države članice i
 - okoliša, kao što su lokaliteti za razmnožavanje rijetkih vrsta; te

- b. privatnosti i nepovredivosti, sigurnosti i zaštite pojedinca, osobito u skladu s propisima EU-a koji se odnose na zaštitu osobnih podataka.⁵

5.5 Pristup informacijama ili dokumentima uskraćuje se i ako bi njihovo iznošenje dovelo u pitanje zaštitu:

- poslovnih interesa neke fizičke ili pravne osobe⁶,
- intelektualnog vlasništva,
- sudskih postupaka i pravnog savjetovanja i
- svrhe inspekcijskih nadzora, istraga i revizija.⁷

Predmnijeva se da iznošenje informacija i dokumenata prikupljenih i izrađenih tijekom inspekcijskih nadzora, istraga i revizija dovodi u pitanje zaštitu svrhe tih inspekcijskih nadzora, istraga i revizija.

Zahtjeve za iznošenje informacija ili dokumenata povezanih s dovršenim istragama ocjenjivat će se u svjetlu svih bitnih okolnosti pojedinog predmeta⁸, kao i odgovarajućih načela i pravila koja, među ostalim, uključuju ona predviđena u:

- zakonodavstvu Europske unije o zaštiti podataka,
- mišljenjima Europskog nadzornika za zaštitu podataka,
- zakonodavstvu Europske unije o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF),
- zakonodavnom okviru koje se odnosi na Ured europskog javnog tužitelja (EPPO-a) i
- Politici suzbijanja prijevara Grupe EIB-a.

5.6 Pristup informacijama ili dokumentima koje je EIF primio ili izradio za vlastite potrebe, a koji se odnose na neko pitanje o kojem EIF još nije donio odluku, mora se uskratiti ako bi se njihovim iznošenjem ozbiljno doveo u pitanje EIF-ov postupak odlučivanja.

Pristup informacijama ili dokumentima koji sadrže mišljenja dana za vlastite potrebe u sklopu rasprava i prethodnih savjetovanja unutar EIF-a ili s državama članicama ili drugim dionicima mora se uskratiti čak i nakon donošenja odluke ako bi se njihovim iznošenjem ozbiljno doveo u pitanje EIF-ov postupak odlučivanja.

5.7 Iznimke iz članaka 5.4., 5.5. i 5.6. primjenjuju se osim ako u vezi s iznošenjem postoji neki viši javni interes. Kad je riječ o članku 5.4. te drugoj i četvrtoj točki članka 5.5., a uz iznimku istraga, smatra se da viši javni interes u vezi s iznošenjem informacija/dokumenata postoji ako se zatražene informacije odnose na emisije u okoliš.

⁵ Zaštita privatnosti i osobnih podataka temeljna su prava predviđena člancima 7. odnosno 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima. Pri obradi osobnih podataka, EIF primjenjuje uvjete utvrđene Uredbom (EU) 2018/1725.

⁶ Pojam „poslovni interes” se, među ostalim, odnosi na slučajeve u kojima je EIF sklopio sporazum o tajnosti. Također može obuhvaćati i) poslovne, financijske, zaštićene ili druge nejavne informacije ili dokumente koje je EIF stvorio ili dobio, ii) informacije koje se odnose na pregovore, pravnu dokumentaciju ili s time povezanu prepisku. Poslovni interesi mogu se štititi i po isteku sporazuma o tajnosti.

⁷ Četvrta točka članka 5.5. primjenjuje se na inspekcijske nadzore, istrage i revizije, uključujući dubinske analize usklađenosti, koje su obavile mjerodavne službe Grupe EIB-a ili ih je netko obavio u njihovo ime, što se poglavito odnosi na službe za istrage, reviziju i praćenje usklađenosti te druge mjerodavne treće strane (kao što su Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF), Ured europskog javnog tužitelja (EPPO) ili domaća tijela).

⁸ Istrage se smatraju dovršenima nakon što ih se zatvori bez naknadnog postupanja ili praćenja, odnosno nakon što naknadno postupanje ili praćenje bude završeno.

- 5.8 U skladu s primjenjivim zakonodavnim okvirom, osnove za odbijanje pristupa, osobito ako se radi o pristupu informacijama ili dokumentima u vezi s okolišem, treba tumačiti restriktivno, uz vođenje računa o javnom interesu u čijoj bi službi bilo njihovo iznošenje.
- 5.9 Kad je riječ o dokumentima trećih strana koji su u posjedu EIF-a, EIF se s njima mora posavjetovati kako bi se ocijenilo primjenjuje li se neka iznimka od obveze iznošenja, osim ako je po razumnom mišljenju EIF-a očito da se ta informacija ili dokument smije iznijeti.
- 5.10 Države članice ili institucije, tijela ili agencije EU-a mogu od EIF-a zatražiti da informacije ili dokumente koji od njih potječu ne iznosi bez njihove prethodne suglasnosti, pri čemu svoj zahtjev obrazlažu upućivanjem na iznimke iz poglavlja 5. (Iznošenje informacija) ove Politike.
- 5.11 Iznimke se primjenjuju isključivo unutar razdoblja tijekom kojega je zaštita opravdana s obzirom na sadržaj dokumenta. Iznimke se mogu primjenjivati tijekom razdoblja od najviše 30 godina. Po isteku tog razdoblja, dokument postaje podložan razmatranju mogućnosti njegova javnog arhiviranja. U slučaju dokumenata na koje se primjenjuju iznimke u vezi sa zaštitom osobnih podataka ili poslovnih interesa neke fizičke ili pravne osobe, uključujući intelektualno vlasništvo, kao i dokumenata na koje se odnose iznimke u skladu s člankom 5.4 točkom (a) ove Politike, prije svega s obzirom na javnu sigurnost, obranu i vojna pitanja, s primjenom iznimaka po potrebi se može nastaviti i po isteku tog razdoblja. Općenito, informacije ostaju u isključivom posjedu EIF-a sve do prestanka obveze njihova čuvanja u skladu s primjenjivom politikom njihova čuvanja Grupe EIB-a i EIF-ovim smjernicama za čuvanje evidencije.

Postupci obrade zahtjeva za pristup informacijama

Pri obradi zahtjeva javnosti za pristup informacijama, EIF primjenjuje sljedeće postupke:

- 5.12 Zahtjevi za pristup informacijama podnose se u pisanom obliku, po mogućnosti posredstvom posebnog obrasca na [mrežnim stranicama EIF-a](mailto:transparency@eif.org) ili na adresu elektroničke pošte transparency@eif.org, odnosno slanjem na [službenu adresu EIF-a \(European Investment Fund 37B Av. John F. Kennedy, 2968 Kirchberg, Luxembourg\)](mailto:transparency@eif.org).
- 5.13 Podnositelj zahtjeva nije dužan obrazložiti svoj zahtjev.
- 5.14 EIF sve zahtjeve za iznošenje određenih informacija ili dokumenata obrađuje što je prije moguće, nakon čega odobrava djelomičan ili potpun pristup traženim informacijama ili dokumentu (ako se bilo koje od prethodno navedenih ograničenja primjenjuje samo na određene dijelove traženog dokumenta, objavljuju se informacije iz preostalih dijelova) i/ili navodi osnove za potpuno ili djelomično odbijanje.
- 5.15 Ako zahtjev nije dovoljno određen ili ako ne omogućava pronalaženje traženog dokumenta ili informacije, od njegova će se podnositelja zatražiti da ga pojasni.
- 5.16 Ako su EIF ili njegovi ugovorni partneri zatraženu informaciju/dokument već iznijeli u javnost, EIF može ispuniti svoju obvezu omogućavanja pristupa tako što će podnositelja zahtjeva uputiti u to kako doći do te informacije ili dokumenta.⁹
- 5.17 Ako se zahtjev odnosi na vrlo dugačak dokument ili na veliki broj dokumenata, EIF se može neformalno posavjetovati s podnositeljem zahtjeva radi pronalaženja pravednog rješenja.

⁹ Primjerice, EIF mu može dati hiperpoveznicu na mrežnu stranicu na kojoj se nalazi ta informacija ili dokument.

- 5.18 EIF obrađuje zahtjeve i odgovara na njih bez odgađanja, najkasnije 15 radnih dana od njihova zaprimanja.
- 5.19 U iznimnim slučajevima, rok za davanje odgovora može se produljiti za još 15 radnih dana, na primjer u sljedećim okolnostima koje podrazumijevaju posebnu složenost predmeta:
- kad se zahtjev odnosi na veliku količinu informacija ili dokumenata ili na povijesne informacije ili dokumente,
 - kada informacije nisu odmah dostupne i
 - kada su zahtjev, informacije ili traženi dokumenti na jezicima koji nisu radni jezik EIF-a (engleski) te iziskuju prevođenje ne bi li ih se obradilo.

U tim slučajevima EIF će u roku od 15 radnih dana od primitka takvog zahtjeva obavijestiti njegova podnositelja o produljenju roka za odgovor na njegov zahtjev.

U skladu s najboljom praksom, EIF na takve složene zahtjeve nastoji odgovoriti najkasnije 30 radnih dana od primitka zahtjeva za informacijama.

- 5.20 EIF je informacije i dokumente dužan dati u njihovoj postojećoj inačici i obliku ili, ako je izvedivo, u obliku koji je u skladu s posebnim potrebama podnositelja zahtjeva.
- 5.21 Podnositelju zahtjeva mogu se naplatiti jedino troškovi izrade i slanja preslika. Taj iznos ne smije prelaziti stvarne troškove izrade i slanja preslika.
- 5.22 Obrada zahtjeva obavlja se u skladu s pravilima zaštite pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka koja su utvrđena pravom EU-a.¹⁰
- 5.23 Ako radi zaštite interesa u skladu s ovom Politikom EIF nije u mogućnosti razotkriti tražene informacije, bilo u cijelosti ili djelomice, potrebno je navesti razlog(e) iz kojeg (kojih) se te informacije ne mogu dati, a podnositelj zahtjeva bit će upućen u pravo na dobrovoljno podnošenje ponovnog zahtjeva ili ulaganje pritužbe (kako je detaljnije opisano u nastavku).
- 5.24 EIF zadržava pravo odbijanja odgovora na zahtjev koji je pretjeran ili se ponavlja. Isto vrijedi i za zahtjeve koji su očito neozbiljni, zlonamjerni ili komercijalne naravi.
- 5.25 U slučaju potpunog ili djelomičnog odbijanja slijedom podnošenja početnog zahtjeva, podnositelj u roku od 15 radnih dana od zaprimanja odgovora EIF-a može podnijeti ponovni zahtjev kojim od EIF-a traži da iznova razmotri svoje stajalište. Isto tako, podnositelj zahtjeva može podnijeti pritužbu u okviru Pritužbenog mehanizma Grupe EIB-a, kako je detaljnije opisano u poglavlju 6.
- 5.26 U slučaju potpunog ili djelomičnog odbijanja slijedom podnošenja ponovnog zahtjeva, EIF je podnositelja dužan uputiti u pravna sredstva koja su mu na raspolaganju, to jest, u pravo na ulaganje pritužbe u okviru Pritužbenog mehanizma Grupe EIB-a, pravo na podnošenje pritužbe Europskom ombudsmanu ili pravo na pokretanje sudskog postupka protiv EIF-a pred Sudom Europske unije (Sud).
- 5.27 U slučaju da EIF ne odgovori na zahtjev u rokovima koji su propisani člancima 5.18 i 5.19, isto će se smatrati negativnim odgovorom i podnositelju zahtjeva dati pravo na ulaganje pritužbe Pritužbenom mehanizmu Grupe EIB-a ili Europskom ombudsmanu ili na pokretanje sudskog postupka protiv EIF-a pred Sudom.

¹⁰ Vidjeti ponajprije Uredbu (EU) 2018/1725.

6. Odredbe o pritužbama i žalbama

Pritužbeni mehanizam

- 6.1 Odredbe o pritužbama za Grupu EIB-a utvrđene su Politikom pritužbenog mehanizma Grupe EIB-a, kojom se pripadnicima javnosti priznaje pravo da protiv EIF-a ulažu pritužbe na navodne nepravilnosti u njegovom postupanju te im se na raspolaganje stavlja sredstvo koje im omogućava alternativno i preventivno rješavanje sporova.
- 6.2 Svaka fizička ili pravna osoba koja posumnja na nepravilnost u EIF-ovu postupanju, što uključuje i nepridržavanje ove Politike transparentnosti, može podnijeti pritužbu u roku od godinu dana od datuma na koji je njezin podnositelj mogao realno doznati za činjenice iznesene u navodima iz pritužbe.
- 6.3 U skladu sa svojom Politikom, Pritužbeni mehanizam Grupe EIB-a ne bavi se pritužbama koje su već podnesene nekom drugom tijelu za rješavanje žalbi u upravnom ili sudskom postupku ili koje je potonje već riješilo.

Europski ombudsman

- 6.4 U slučaju da su nezadovoljni ishodom rješavanja pritužbe uložene u sklopu Pritužbenog mehanizma Grupe EIB-a, građani EU-a ili svaka fizička ili pravna osoba s prebivalištem odnosno sjedištem u nekoj državi članici EU-a mogu, u skladu s člankom 228. UFEU-a i bez obzira na to ima li navodna nepravilnost u postupanju izravan utjecaj na njih, podnijeti pritužbu Europskom ombudsmanu.¹¹

Odbor za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom

- 6.5 Svaki pripadnik javnosti ima pravo podnijeti prijavu protiv Europske unije Odboru za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom u vezi s navodnim nepridržavanjem Konvencije.

Sud Europske unije

- 6.6 Odluka EIF-a donesena slijedom ponovnog zahtjeva podliježe i žalbenom postupku pred Sudom u skladu s mjerodavnim odredbama UFEU-a, a poglavito s člancima 263. i 271. Pri odlučivanju o tome hoće li odluku EIF-a osporiti pred Sudom Europske unije, dionici trebaju uzeti u obzir činjenicu da žalbeni postupak pred sudom može isključiti mogućnost pristupa alternativnim mehanizmima rješavanja sporova kao što su Pritužbeni mehanizam Grupe EIB-a i Europski ombudsman.

¹¹ U skladu s priopćenjem Europskog ombudsmana objavljenim na njegovim mrežnim stranicama, Europski ombudsman obvezao se i na to da će, ako za to postoje osnove, izvršavati svoju ovlast samoinicijativnog postupanja radi rješavanja pritužbi koje su mu podnesene u slučajevima kad je jedini razlog koji priječi provođenje istrage činjenica da podnositelj pritužbe nije građanin Europske unije ili fizička ili pravna osoba s prebivalištem odnosno sjedištem na prostoru Europske unije.

7. Uključenost dionika

- 7.1 Osnovni cilj EIF-ovih načela uključivanja dionika je osigurati da se dionike sasluša i da se propisno povede računa o pitanjima koja ih brinu.
- 7.2 EIF promiče transparentnost kao način jačanja svoje odgovornosti. Stoga EIF dionicima nastoji pružiti informacije koje im trebaju.
- 7.3 Pri uključivanju dionika EIF nastoji slijediti najbolju praksu koju su utvrdili EIB i druge međunarodne financijske institucije, a koja je okrenuta jačanju uzajamnog razumijevanja, rješavanju pitanja koja brinu dionike i, u skladu s time, prilagođavanju vlastitih aktivnosti, smanjivanju može bitnog raskoraka između očekivanja, politike i prakse te, samim time, postizanju veće dosljednosti i odgovornosti u politikama i praksi EIF-a.
- 7.4 Pridržavajući se Povelje Europske unije o temeljnim pravima i Vodećih načela UN-a o poslovanju i ljudskim pravima, EIF poštuje ljudska prava, pa tako i pravo na pristup informacijama, sudjelovanje i pravni lijek. U skladu s time, dionicima se mora omogućiti slobodno obraćanje EIF-u radi pružanja povratnih informacija, izražavanja prigovora i iznošenja pitanja koja ih brinu. Stoga EIF ne dopušta nikakvo zastrašivanje ni osvećivanje u vezi s aktivnostima koje financira te po potrebi poduzima daljnje mjere.

8. Promicanje transparentnosti

- 8.1 Loše upravljanje, korupcija i netransparentnost mogu ozbiljno sputavati gospodarski i društveni razvoj. EIF aktivno promiče transparentnost i dobro upravljanje u svom poslovanju i kod svojih ugovornih partnera.
- 8.2 EIF ugrađuje svoj okvir politika u politike Grupe EIB-a te održava tijesne veze s EIB-om i drugim EU-ovim i međunarodnim institucijama i tijelima radi praćenja i razmjene gledišta o novim kretanjima u području transparentnosti i iznošenja informacija, a sve kako bi stalno poboljšavao svoje vlastite politike i praksu. Pitanjima transparentnosti i iznošenja informacija bavi se i u okviru svojeg stalnog dijaloga sa svim zainteresiranim dionicima.
- 8.3 EIF potiče svoje poslovne suradnike, dioničare i tijela koja mu daju mandate da informacije ili dokumente u vezi s njihovim odnosom s EIF-om učine dostupnima, pogotovo kad je riječ o okolišnim, društvenim i upravljačkim pitanjima. Pritom ne bi trebalo dovoditi u pitanje obveze čuvanja povjerljivosti i legitimne interese EIF-a i ostalih trećih strana, kao ni mjerodavne zakone i propise.
- 8.4 EIF će nastaviti jačati svoje napore ne bi li poboljšao svoju transparentnost, odgovornost i upravljanje u skladu s primjenjivim okvirima Grupe EIB-a koji se odnose na transparentnost i upravljanje te zadržao ulogu predvodnika na tom području kao transparentna i odgovorna institucija.
- 8.5 Kao dio Grupe EIB-a, EIF je predan sudjelovanju u izradi dobrovoljnih izvješća Grupe EIB-a u području održivosti, okoliša ili upravljanja te njihovom objavljivanju, kako je iskazano u izvješćima Grupe EIB-a za Radnu skupinu za objavljivanje financijskih informacija u vezi s klimatskim promjenama (TCFD),¹² standardima Globalne inicijative za izvještavanje (GRI) i Sustavu upravljanja okolišem i neovisnog ocjenjivanja (EMAS).
- 8.6 EIF je i jedan od potpisnika načela odgovornog ulaganja (PRI-ja), koja su donesena pod pokroviteljstvom UN-a. Ta načela prepoznata su kao vodeća svjetska mreža za ulagače predane ugradnji okolišnih, društvenih i upravljačkih (ESG) pitanja u svoju praksu ulaganja. Kao potpisnik PRI-ja, EIF neprestano unapređuje svoju praksu i procese ulaganja u vezi s pitanjima ESG-a.¹³ Ta je suradnja u skladu sa snažnom predanošću EIF-a podržavanju Europskog zelenog plana.

¹² Počevši od 2024., Odbor za međunarodne standarde održivosti (ISSB) Zaklade za MSFI preuzeo je od Radne skupine za objavljivanje financijskih informacija povezanih s klimatskim promjenama (TCFD), koju je osnovao Odbor za financijsku stabilnost (FSB), odgovornost za praćenje napretka tvrtki u objavljivanju informacija u vezi s klimatskim promjenama.

¹³ EIF-ovom izvješću o PRI-ju može se pristupiti na mrežnoj stranici UN-a posvećenoj načelima odgovornog ulaganja.

9. Odgovornosti

- 9.1 Dok je za donošenje Politike transparentnosti EIF-a nadležno Upravno vijeće EIF-a, njezin nadzor i provedba spadaju u nadležnost njegova glavnog direktora. Odgovornosti su primjereno raspoređene u svim dijelovima organizacije kako bi se osiguralo da se ciljevi Politike ogledaju u ciljevima i aktivnostima na svim razinama organizacije.
- 9.2 U svim dijelovima organizacije određeni su kadrovi zaduženi za provedbu Politike transparentnosti EIF-a. Na svim razinama organizacije odgovarajuće se osoblje stručno osposobljava za bavljenje pitanjima transparentnosti i iznošenja informacija, dijaloga s dionicima i drugim s time povezanim područjima.
- 9.3 Politika transparentnosti EIF-a u skladu je s Politikom transparentnosti Grupe EIB-a te stoga podliježe stalnom postupku unutarnjeg preispitivanja i ocjene kvalitete. Odgovarajuće izmjene i dopune Politike transparentnosti EIF-a razmotrit će se svakih pet godina, a mogu se pokrenuti i na druge načine, u skladu s postupkom preispitivanja koji se primjenjuje na Politiku transparentnosti Grupe EIB-a te kao rezultat njegove provedbe.
- 9.4 Informacije o provedbi ove politike svake se godine podnose EIB-u te se na konsolidiranoj osnovi iznose u godišnjem izvješću koje se objavljuje u skladu s člankom 9.4 Politike transparentnosti Grupe EIB-a.¹⁴

¹⁴ EIB objavljuje godišnje izvješće o provedbi Politike transparentnosti Grupe EIB-a, kao i o pritužbama zaprimljenima u sklopu Pritužbenog mehanizma. Pritužbe podnesene Europskom ombudsmanu objavljuju se i na njegovim mrežnim stranicama te u njegovu godišnjem izvješću. Isto tako, na mrežnim stranicama Europskog suda i Odbora za praćenje usklađenosti s Aarhuškom konvencijom objavljuju se podaci o njihovim raspravama.